

(19)



(11)

EP 1 664 562 B1

(12)

EUROPEAN PATENT SPECIFICATION

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:
07.12.2011 Bulletin 2011/49

(21) Application number: **04768325.5**

(22) Date of filing: **03.09.2004**

(51) Int Cl.:
F16C 35/067 ^(2006.01) **B21D 28/26** ^(2006.01)

(86) International application number:
PCT/GB2004/003778

(87) International publication number:
WO 2005/024257 (17.03.2005 Gazette 2005/11)

(54) **A BEARING ASSEMBLY**

LAGERANORDNUNG

ENSEMBLE PALIER

(84) Designated Contracting States:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU
IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR**

(30) Priority: **03.09.2003 GB 0320650**

(43) Date of publication of application:
07.06.2006 Bulletin 2006/23

(60) Divisional application:
10007216.4 / 2 295 163

(73) Proprietor: **NSK Europe Ltd**
Newark
Nottinghamshire NG24 2JF (GB)

(72) Inventor: **FISK, Richard, William**
Nottingham NG10 3LG (GB)

(74) Representative: **Brookes Batchellor LLP**
102-108 Clerkenwell Road
London
EC1M 5SA (GB)

(56) References cited:
CH-A- 639 295 DE-A- 10 137 296
DE-A- 10 153 441 DE-A- 19 957 709
DE-U- 20 019 278 US-A- 1 675 910
US-A- 2 277 635 US-A- 5 168 740

EP 1 664 562 B1

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

Description

[0001] The present invention is concerned with the form of and a method of forming a bearing assembly particularly adapted for use where the bearing is subject to axial loads, in very compact machine assemblies without fastening tool access to the bearing housing and where robot machine assembly is desirable.

[0002] The present invention arose in addressing the problem of assembling a bearing into a compact vehicular gear box housing where the bearing is journaled onto a gear shaft of the gear box together with a number of other components such as gears. It will hereafter be described in that context but unless otherwise stated the invention may have applications in many other similar structures. In such a gear box the gear shaft is journaled onto a bearing and the bearing received into a bearing housing formed in the gear box casing. The fitting of the outer is typically an engineering interference fit or similar means of location such that the outer is not free to take up a different angular orientation. In operation the shaft is subject to axial forces which urge the bearing out of its housing in each axial direction. The forces directed axially out of the casing are resisted by a shoulder formed in the casing. However a retaining means must act between the outer race of the bearing and the casing to prevent axial displacement in the opposite direction. An example of conventional means may be a circlip received into a groove formed in the wall of the bearing housing. However, the installation of such retaining means requires access by a tool to the inside of the casing and is difficult to implement robotically. Further the use of circlips and like devices requires a loose fit between the bearing outer and the circlip which undesirably permits axial movement of the bearing and occupies space in the axial direction. Also, circlips and similar devices are not easy to disassemble without good tool access. If such access requirement can be obviated robot assembly will be possible and the bulk of the gear box can be reduced with numerous advantages which will be apparent to the skilled person.

[0003] Also known in the prior art is EP1265339 which disposes a bearing assembly in a motor. A retaining plate is first mounted temporarily onto a shaft. A bearing is then journaled onto the shaft. The assembled retaining plate and bearing are then inserted into the motor casing with the outer race of the bearing being inserted into a bearing housing. This presents a problem in that the retaining plate must be dismounted from the shaft before operation. Further the retaining plate cannot be arranged to sit flush with the inner end of the bearing so that the axial length of the bearing and housing assembly is not minimised.

[0004] DE 200 19278 U1 discloses a bearing assembly according to the preamble of claim 1, with a support element connected to the outer race of a bearing by inwardly extending elastic lugs.

[0005] Accordingly to alleviate these problems the

present invention provides a bearing assembly comprising: a bearing having an outer race for reception in a bearing housing formed in a casing and an inner race to be journaled onto a shaft, characterised in that a retaining plate is mounted for relative rotation with respect to the outer race and provided with fastening means to cooperate with fastening means provided in or on a wall of the casing opposing the retaining plate; the retaining plate being mounted by means of a press action loose fitting clinching lip formed on a circular inside edge of the retaining plate which is plastically deformable to engage in a circular groove formed in a circular shoulder in the outer race of the bearing.

[0006] The retaining plate is fastened so as to rotate with respect to the outer race thus providing for convenient alignment of the fastening means after the outer race is irrotatably retained in the housing.

[0007] Further according to the present invention there is provided a method of forming a bearing assembly comprising the steps of: first mounting a retaining plate on an outer race of a bearing so that the bearing plate can rotate relative to the outer race whereby; when the bearing is subsequently seated in a bearing housing it is axially retained by the retaining plate which is secured by fastening means acting between a casing in which the bearing housing is formed and the retaining plate; characterised by the steps of: forming a shoulder on an outer edge of an outer race of the bearing, forming a groove in the shoulder, forming the retaining plate by punching a hole in strip material, forming a plurality of clinching lips along arcs spaced around the inside edge of the retaining plate, locating the hole of the retaining plate over the shoulder and pressing the retaining plate axially against the side of the outer race to upset the clinching lip so that a reshaped lip is formed engaging in the groove.

[0008] The bearing assembly of the present invention alleviates the problems discussed above as will be apparent from the following non limiting detailed description of one embodiment of the bearing assembly and method of forming a bearing assembly which refers to the figures described briefly as follows:

Figure 1 is a sectional elevation through a gear box casing showing the bearing assembly during installation in a bearing housing formed in the casing,

Figure 2 is an enlarged sectional elevation through a die punch showing the formation of a clinching lip (17) on a retaining plate of the assembly.

Figure 3 is an enlarged sectional view through a shoulder of a bearing as the retaining plate is mounted on it.

Figure 4 is an enlarged sectional view showing the engagement of the clinching lip (17) with the groove in the retaining plate,

Figure 5 is a sectional view through the retaining plate alone and,

Figure 6 is a plan view of the retaining plate.

Figures 7A and 7B show the formation of a boss in the retaining plate.

Referring to the drawings, figure 1 shows a bearing assembly comprising, a bearing 1 having an outer race for reception in a bearing housing 2 formed in a casing 3 for a vehicular gear box. The inner race of the bearing 1 is journaled onto a shaft 4. The bearing 1 is to be received into the bearing housing 2 so that it abuts a shoulder 5 formed in the housing to prevent displacement of the bearing in the axial direction (with respect to the shaft) out of the casing 3. To prevent the bearing 1 being displaced in the opposite axial direction a retaining plate 6 is mounted for rotation with respect to the outer race of the bearing 1. When the bearing 1 is seated in the housing fastening means provided by threaded bosses 7, formed in the retaining plate 6, are aligned with through holes 8 formed through the casing 3 so that screws 9 can be driven through the holes to engage in the bosses 7 and retain the retaining plate 6. The bearing assembly can therefore be installed where the components 10 are mounted on the shaft in such close proximity to the retaining plate as to prevent the operation of the tools between the retaining plate and the components and where the casing surrounds the bearing shaft, components and retaining plate to the extent that a fastening tool cannot operate on the retaining plate. This in turn allows further components such as gears 10 to be assembled on to the shaft in very close proximity to the bearing 1 before the bearing assembly and shaft is installed.

[0009] The retaining plate 6 is formed from metal strip by first punching out the bosses 7. A centre hole 11 is then punched out. A plurality of clinching lips 12, 17 are then formed along arcs spaced around the circular inside edge of the retaining plate 6. In the present example three lips 12, 17 are formed, however, according to specific requirements two to five lips 12, 17 may be formed.

[0010] Figure 2 shows the use of a specially designed punch tool to form the clinching lip (17). The hole 11 is located on a die plate 13 surrounding a circular guide 14. A platen ring 15 is then pressed against the exposed surface of the plate before a coining punch 16 is driven part way into the surface of the retaining plate spaced a small distance from the edge of the hole. The coining punch has a wedge shaped blade which engages in the surface of the retaining plate to plastically deform the edge of the plate so forming a lip 17 on the edge which projects up, i.e. in the axial direction, from the surface of the retaining plate and leaves a groove 18 along its edge remote from the hole. The coining punch may also form notches 19 at each end of the arc to control the deformation at each end. Each arc deformed by the coining punch extends over between 12 and 36 degrees of arc so that the total part of the edge deformed is between 10% and 30%.

[0011] A shoulder 20 is formed on the edge of the outer bearing race of the bearing 1. A triangular shaped groove 21 is formed in the shoulder 20 adjacent the axial face

22 formed with the shoulder. In the present example the groove is of the order of 0.3-0.4 mm deep and the clinching lip 17 is of a similar height. The hole in the retaining plate is made oversize in relation to the diameter of the shoulder 21.

[0012] To secure the retaining plate 6 to the bearing 1 the retaining plate is located over the bearing with the clinching lip 17 engaging the axial face 22. It may be noted that the fit of the hole 11 over the shoulder 20 is loose as indicated by the exaggerated gap shown in figures 3 and 4. An assembly force is then applied in the direction of the arrow in figure 3 which plastically deforms the clinching lip 17 causing it to engage in the groove 21 as shown in figure 4.

[0013] The retaining plate 6 also provides a retaining element in the form of a "U" shaped bracket 23 projecting from an outer periphery of the plate. The Forks of the "U" shaped plate engage a gear change support rod (not shown).

[0014] It is undesirable that the plate gauge should be any greater than necessary in order to minimise the space occupied by the retaining plate. It is essential that the bearing is retained with minimal movement so that the fastening means need to provide the retaining plate with a clamping action against the axial face of the bearing. It is furthermore the case that the retaining plate is subject to cyclic axial loads during operation which present a metal fatigue problem. Conventionally punch forming the bosses onto the plate exacerbates the metal fatigue problem by work hardening the plate so that punch forming the bosses is contraindicated. However, punch forming presents substantial economies by comparison with alternative conventional solutions to the formation of fastening means. It is a further problem with punch forming the bosses to ensure that the end faces of the bosses are exactly flat.

[0015] In order to enable punch forming of the bosses the plate may conveniently be formed from a material having a high strain hardening coefficient. Preferred examples are austenitic stainless steel grade 304 and plain carbon steel grades 1020-1040. An alternative approach is to select a highly formable material and after formation of the bosses to subject it to further processes such as surface hardening or the Nitrotec process to improve its fatigue tolerance.

[0016] Figures 7A and 7B illustrates the tooling designed for formation of the bosses. The tooling comprises a die 24 having an arcuate rim 25. The radius of the arc must be carefully formed to prevent necking in the restraining plate 6. The radius of the arc is preferably formed in compliance with the formula:

$$\text{radius} = \text{plate thickness} \times A$$

where "A" has a value between 0.3 and 0.7.

A punch tool 26 is specially shaped to ensure that in cooperation with the die the end face "F" of the boss 7

is flat and square.

[0017] Although the example described uses screws to fasten the plate the use of other fastening means such as rivets is envisaged as within the scope of the invention.

Claims

1. A bearing assembly comprising:

a bearing (1) having an outer race for reception in a bearing housing (2) formed in a casing (3) and an inner race to be journaled onto a shaft (4), **characterized in that**

a retaining plate (6) is mounted for relative rotation With respect to the outer race and provided with fastening means (7) to cooperate with fastening means (9) provided in or on a wall of the casing (3) opposing the retaining plate (6); the retaining plate: (6) being mounted by means of a press action loose fitting clinching lip (17) formed on a circular inside edge of the retaining plate (6) which is plastically deformable to engage in a circular groove (21) formed in a circular shoulder (20) in the outer race of the bearing (1).

2. An assembly according to claim 1 wherein the clinching lip (17) is formed only on spaced parts of the circular inside edge of the retaining plate (6).

3. An assembly according to claim 2 wherein the total circumferential length of the spaced parts is between 10% and 30% of the circumference of the inside edge.

4. An assembly according to any one of the preceding claims wherein the fastening means (9) comprises a screw received into a boss in the retaining plate (6) via a through hole formed in the casing (3).

5. An assembly according to claim 4 wherein the fastening means (9) act together to angularly align the retaining plate (6) to a predetermined orientation.

6. An assembly according to any one of the preceding claims wherein the retaining plate (6) includes further locating or retaining elements to locate or retain other components of the assembly.

7. A method of forming a bearing assembly comprising the steps of:

first mounting a retaining plate (6) on an outer race of a bearing (1) so that the bearing plate can rotate relative to the outer race whereby, when the bearing (1) is subsequently seated in a bearing housing (2) it is axially retained by the retaining late 6 which is secured by fastening

means (9) acting between a casing (3) in which the bearing housing (2) is formed and the retaining plate (6); including the steps of:

forming a shoulder on an outer edge of an outer race of the bearing (1) forming a groove in the shoulder, forming the retaining plate (6) by punching a hole in strip material, forming a plurality of clinching lips along area spaced around the inside edge of the retaining plate (6). locating the hole of the retaining plate (6) over the shoulder and pressing the retaining plate (6) axially against the side of the outer race to upset the clinching lip (17) so that a reshaped lip (17) is formed engaging in the groove.

8. A method according to claim 7 wherein the clinching lips (17) are formed around ares extending in total between 10% and 30% around the hole.

9. A method according to any one of claims 7 to 6 wherein fastening means (9) is formed into the retaining plate (8).

10. A method according to claim 9 wherein the fastening means (9) is formed by punching a plurality of bosses through the plate around the hole.

11. A method according to claim 10 wherein the radius of curvature formed between the body of the plate and the boss complies with the formula:

$$\text{radius} = \text{plate thickness} \times A$$

where "A" has a value between 0.3 and 0.7 and the material from which the retaining. plate (6) is formed has high strain hardening coefficient exceeding 0.35 such that the arcuate portion of the boss work hardens under load to produce a region having a high local tensile strength.

12. A method according to any one of claims 7 to 11 wherein the material from which the plate is formed is selected from Austenitic stainless steel grade 304.

13. A method according to any one of claims claim 7 to 12 wherein the bearing (1) is journaled onto a shaft (4) and inserted into a bearing housing (2) formed in a casing (3), and fastenings are driven through the casing (3) to engage the fastening means (9) formed in the retaining plate (6).

14. A method according to claim 13 wherein the fastenings are screws.

Patentansprüche

1. Lageranordnung, umfassend ein Lager (1) mit einem Außenring zur Aufnahme in ein Lagergehäuse (2), das in einem Gehäuse (3) eingeformt ist, sowie mit einem Innenring, der auf einer Welle (4) gelagert ist; **gekennzeichnet durch** eine Halteplatte (6) ist in Bezug auf den Außenring relativ verdrehbar und mit Befestigungsmitteln (7) versehen, die mit Befestigungsmitteln (9) zusammenarbeiten, vorgesehen in oder an einer Wand des Gehäuses (3) gegenüber der Halteplatte (6); die Halteplatte (6) ist montiert mittels eines Pressvorganges mit einer lose sitzenden Klemmlippe, gebildet auf einer kreisförmigen inneren Kante der Halteplatte (6), die plastisch verformbar ist, um in eine Kreisnut (21) einzugreifen, die einer kreisförmigen Schulter (20) des Außenringes des Lagers (1) angeformt ist.
2. Lageranordnung nach Anspruch 1, wobei die Klemmlippe (17) an nur einen gegenseitigen Abstand aufweisenden Teilen der kreisförmigen Innenkante der Halteplatte (6) angeformt ist.
3. Lageranordnung nach Anspruch 2, wobei die gesamte Umfangslänge der einen gegenseitigen Abstand aufweisenden Teile zwischen 10 und 30 Prozent des Umfanges der Innenkante aufweist.
4. Lageranordnung nach einem der vorausgegangenen Ansprüche, wobei die Befestigungsmittel (9) eine Schraube umfassen, die in einem Bolzen in der Halteplatte (6) mittels einer Durchgangsbohrung im Gehäuse (3) aufgenommen sind.
5. Lageranordnung nach Anspruch 4, wobei die Befestigungsmittel (9) zusammenwirken, um die Halteplatte auf eine vorgegebene Richtung bezüglich der Winkelstellung auszurichten.
6. Lageranordnung nach einem der vorausgegangenen Ansprüche, wobei die Halteplatte (6) weiterhin Positionierelemente umfasst, um andere Komponenten der Anordnung zu positionieren oder zu halten.
7. Verfahren zum Bilden einer Lageranordnung, umfassend die folgenden Verfahrensschritte:

zunächst wird eine Halteplatte (6) an einem Außenring eines Lagers (1) montiert, sodass die Lagerplatte relativ zum Außenring umlaufen kann, wobei dann, wenn das Lager (1) nachfol-

gend in ein Lagergehäuse (2) eingesetzt wird, dieses durch die Halteplatte (6) axial gehalten ist, die ihrerseits durch Befestigungsmittel (9) gesichert ist, wirkend zwischen einem Gehäuse (3), in welchem das Lagergehäuse (2) gebildet ist, und der Halteplatte (6), umfassend die folgenden Verfahrensschritte:

- Bilden einer Schulter an einer Außenkante eines äußeren Ringes des Lagers (1);
- Bilden einer Nut in der Schulter;
- Bilden der Halteplatte (6) durch Stanzen einer Bohrung in streifenförmigem Material;
- Bilden einer Mehrzahl von Klemmlippen entlang Bogen, die um die Innenkante der Halteplatte (6) entlang Bogen vorgesehen sind;
- Anordnen der Bohrung der Halteplatte (6) über der Schulter und Pressen der Halteplatte (6) axial gegen die Seite des Außenringes, um die Klemmlippe (17) aufzurichten, sodass eine verformte Lippe (17), die in die Nut eingreift, gebildet wird.

8. Verfahren nach Anspruch 7, wobei die Klemmlippen (17) um Bogen herum gebildet sind, die sich insgesamt zwischen 10 und 30 Prozent um die Bohrung herum erstrecken.
9. Verfahren nach Ansprüchen 7 oder 8, wobei die Befestigungsmittel (9) in der Halteplatte (8) gebildet werden.
10. Verfahren nach Anspruch 9, wobei die Befestigungsmittel (9) der Halteplatte (6) durch Stanzen einer Mehrzahl von Vorsprüngen durch die Halteplatte rund um die Bohrung herum gebildet werden.
11. Verfahren nach Anspruch 10, wobei der Radius der Krümmung, gebildet zwischen dem Körper der Platte und dem Vorsprung der Formel gehorcht:

$$r_{\text{Radius}} = \text{Plattenstärke} \times A$$

wobei A einen Wert zwischen 0,3 und 0,7 hat, und das Material, aus welchem die Halteplatte (6) geformt ist, einen hohen Spannungshärtungskoeffizienten aufweist, der 0,35 überschreitet, sodass der bogenförmige Bereich des Vorsprungs unter Last aushärtet, um einen Bereich hoher örtlicher Zugfestigkeit zu erzeugen.

12. Verfahren nach einem der Ansprüche 7 bis 11, wobei das Material, aus welchem die Platte gebildet ist, austenitischer rostfreier Stahl vom Typus 304 ist.
13. Verfahren nach einem der Ansprüche 7 bis 12, wobei

das Lager (1) auf einer Welle (4) gelagert und in ein Lagergehäuse (2) eingesetzt ist, das in einem Gehäuse (3) eingeformt wird, und wobei durch das Gehäuse (3) Befestigungen hindurchgetrieben werden, um die Befestigungsmittel (9) in der Halteplatte (6) zu erfassen.

14. Verfahren nach Anspruch 13, wobei die Befestigungsmittel Schrauben sind.

Revendications

1. Ensemble de palier comprenant:

un palier (1) comportant un chemin de roulement extérieur pour une réception dans un logement de palier (2) formé dans un carter (3) et un chemin de roulement intérieur devant être tourilloné sur un arbre (4), **caractérisé par** une plaque de maintien (6) est montée pour une rotation relative par rapport au chemin de roulement extérieur et dotée d'un moyen de fixation (7) pour coopérer avec le moyen de fixation (9) prévu dans ou sur une paroi du carter (3) à l'opposé de la plaque de maintien (6); la plaque de maintien (6) étant montée au moyen d'une lèvre rivée ajustée avec jeu par action de compression (17) formée sur un bord intérieur circulaire de la plaque de maintien (6) qui peut être déformée de façon plastique pour s'engager dans une gorge circulaire (21) formée dans un épaulement circulaire (20) dans le chemin de roulement extérieur du palier (1).

2. Ensemble selon la revendication 1, dans lequel la lèvre rivée (17) est formée uniquement sur les parties écartées du bord intérieur circulaire de la plaque de maintien
3. Ensemble selon la revendication 2, dans lequel la longueur circonférentielle totale des parties écartées se situe entre 10 et 30 %, de la circonférence du bord intérieur.
4. Ensemble selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel le moyen de fixation (9) comprend une vis reçue dans un bossage dans la plaque de maintien (6) par l'intermédiaire d'un trou traversant formé dans le carter (3).
5. Ensemble selon la revendication 4, dans lequel les moyens de fixation (9) agissent ensemble pour aligner de façon angulaire la plaque de maintien (6) selon une orientation prédéterminée.
6. Ensemble selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel la plaque de maintien

(6) comprend en outre des éléments de positionnement ou de maintien pour positionner ou maintenir d'autres composants de l'ensemble.

7. Procédé de formation d'un ensemble de palier comprenant les étapes consistant à: installer tout d'abord une plaque de maintien (6) sur un chemin de roulement extérieur d'un palier (1) de sorte que la plaque de palier puisse tourner par rapport au chemin de roulement extérieur grâce à quoi, lorsque le palier (1) repose par la suite dans un logement de palier (2), il est axialement maintenu par la plaque de maintien (6) qui est fixée par un moyen de fixation (9) agissant entre un carter (3) dans lequel le logement de palier (9) est formé et la plaque de maintien (6); comprenant les étapes consistant à :

former un épaulement sur un bord extérieur d'un chemin de roulement extérieur du palier (1),
former une gorge dans l'épaulement,
former la plaque, de maintien (6) par le poinçonnage d'un trou dans le matériau en bande,
former une pluralité de lèvres rivées le long d'arcs écartés autour du bord intérieur de la plaque de maintien (6),
positionner le trou de la plaque de maintien (6) au-dessus de l'épaulement et
compresser la plaque de maintien (6) axialement contre le côté du chemin de roulement extérieur afin d'aplatir la lèvre rivée (17) de sorte qu'une lèvre refaçonée (17) soit formée en s'engageant dans la gorge.

8. Procédé selon la revendication 7, dans lequel les lèvres rivées (17) sont formées autour d'arcs s'étendant au total entre 10 et 30 % autour du trou.
9. Procédé selon l'une quelconque des revendications 7 à 8, dans lequel le moyen de fixation (9) est formé dans la plaque de maintien (6).
10. Procédé selon la revendication 9, dans lequel le moyen de fixation (9) est formé par le poinçonnage d'une pluralité de bossages à travers la plaque autour du trou.
11. Procédé selon la revendication 10, dans lequel le rayon de courbure formé entre le corps de la plaque et le bossage est conforme à la formule:

rayon = épaisseur de plaque x A
où "A" présente une valeur entre 0,3 et 0,7 et le matériau à partir duquel la plaque de maintien (6) est formée présente un coefficient d'érouissage élevé dépassant 0,35 de telle sorte que la partie courbe de l'ouvrage de bossage durcit sous une charge afin de produire une zone présentant une résistance à la traction locale éle-

vée.

- 12.** Procédé selon l'une quelconque des revendications 7 à 11, dans lequel le matériau à partir duquel la plaque est formée est sélectionné à partir de l'acier inoxydable austénitique nuance 304. 5
- 13.** Procédé selon l'une quelconque des revendications 7 à 12, dans lequel le palier (1) est tourillonné sur un arbre (4) et inséré dans un logement de palier (2) formé dans un carter (3), et des éléments de fixation sont entraînés à travers le carter (3) pour s'engager avec les moyens de fixation (9) formés dans la plaque de maintien (6). 10 15
- 14.** Procédé selon la revendication 13 dans lequel, les éléments de fixation sont des vis. 20

20

25

30

35

40

45

50

55

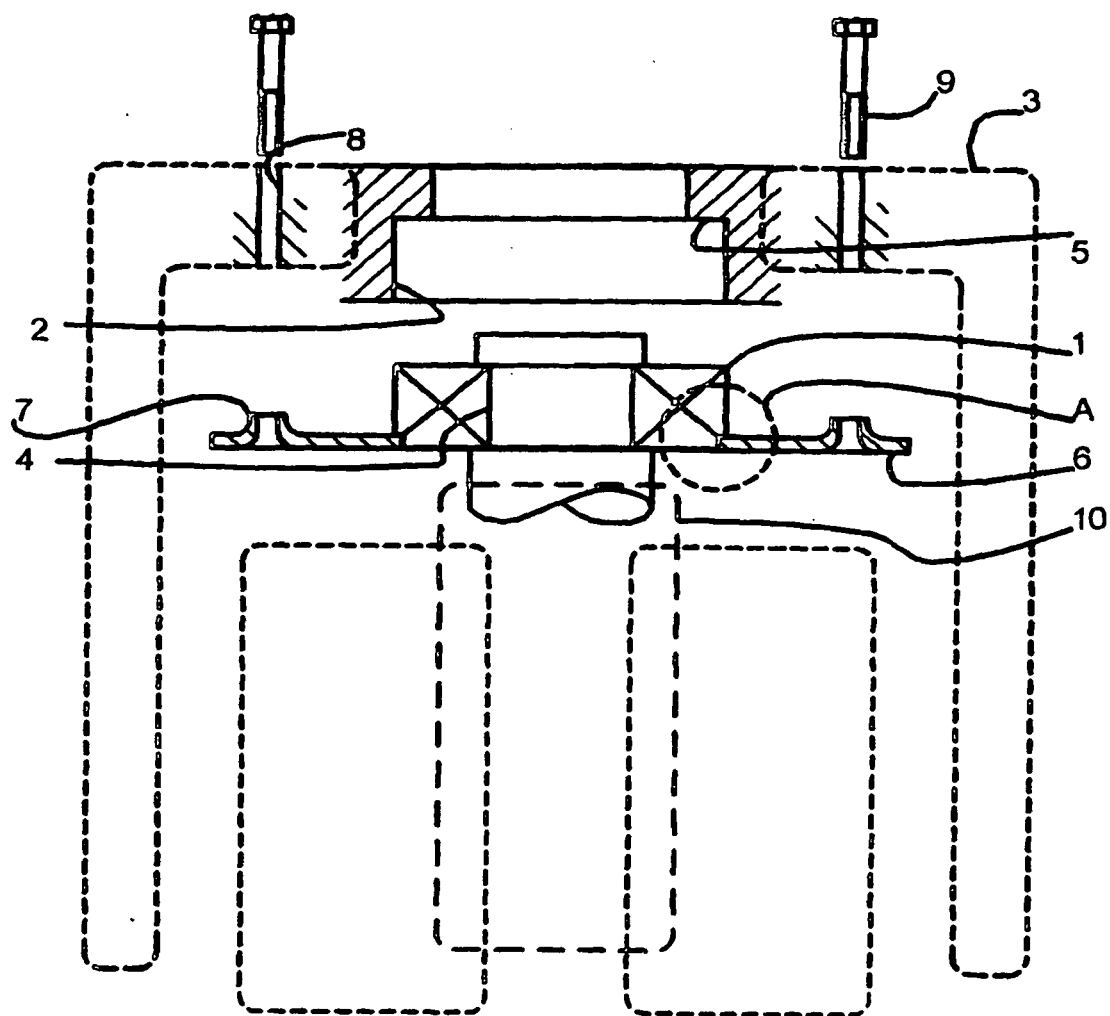


Fig 1

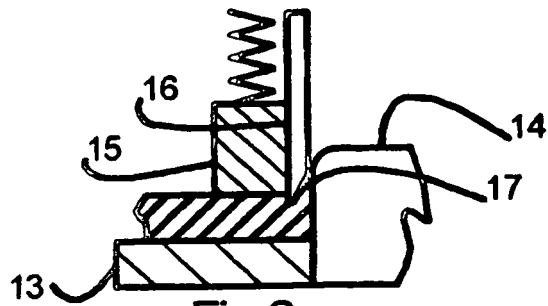


Fig 2

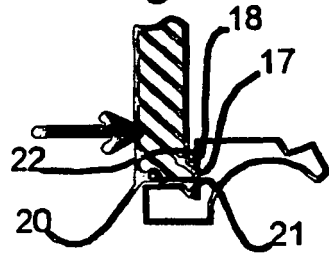


Fig 3

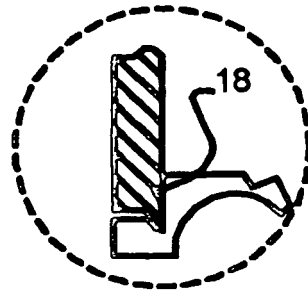


Fig 4



Fig 5

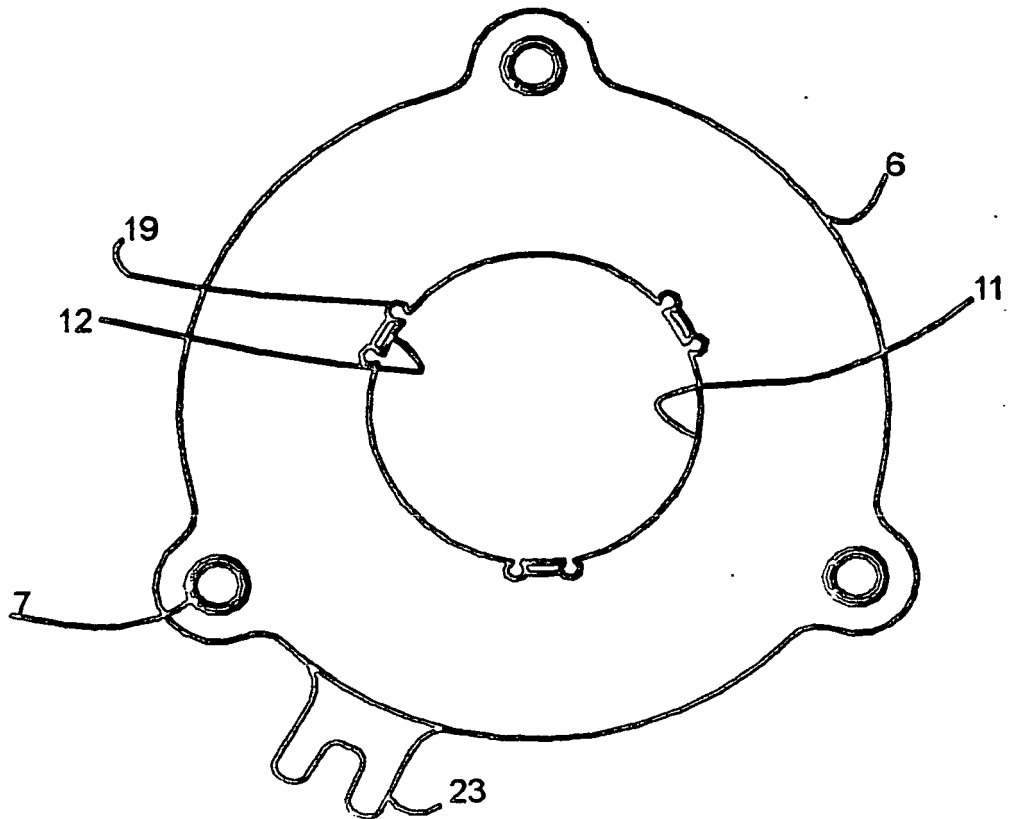


Fig 6

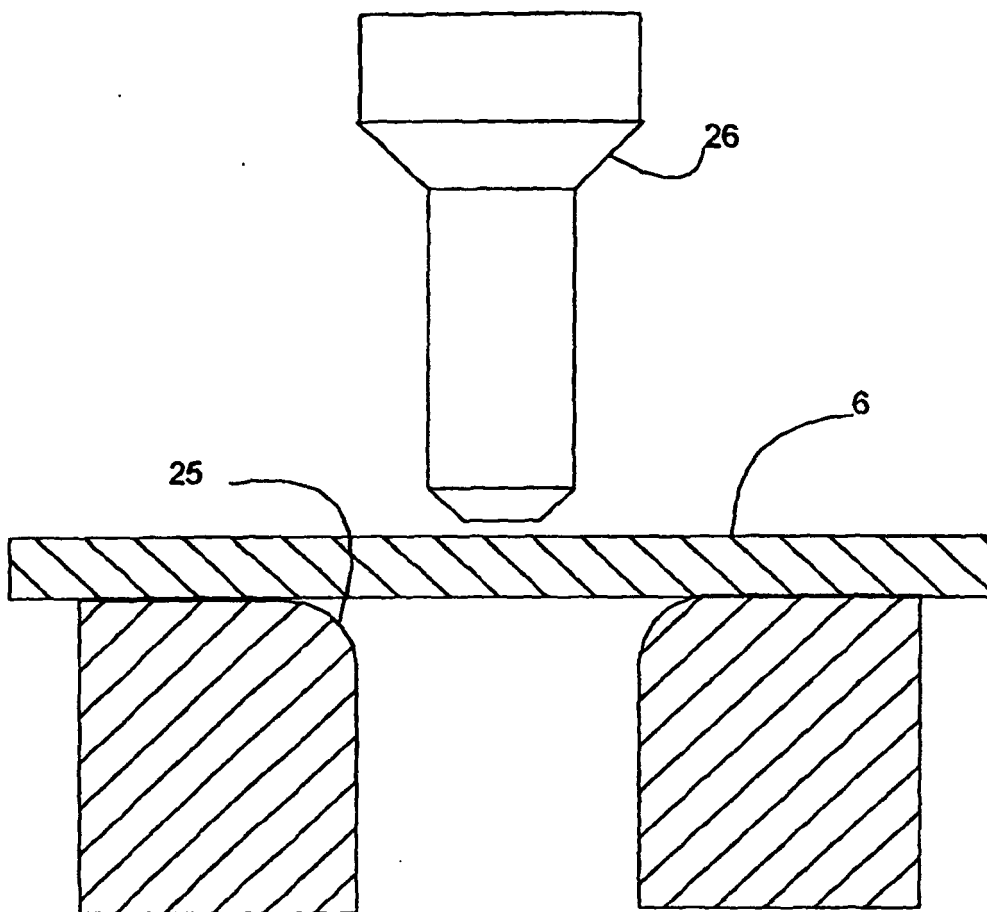


Fig 7A

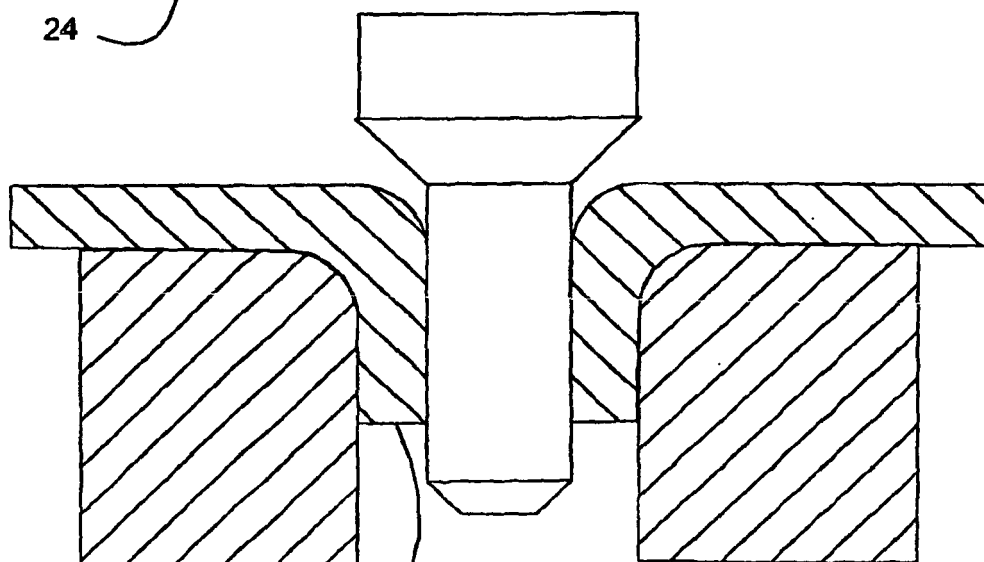


Fig 7B

REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION

This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.

Patent documents cited in the description

- EP 1265339 A [0003]
- DE 20019278 U1 [0004]